



FOR IMMEDIATE RELEASE

Date of Release: May 18, 2021

Contact: Gary Brizzee, Acting City Manager
(209) 827-7000 ext. 2440
Gary.brizzee@losbanos.org

Subject: Moratoria de la sanción fijada para finalizar el 30 de Junio de 2021

Al inicio de la pandemia de coronavirus, la Ciudad de Los Banos detuvo los cortes de agua debido a la falta de pago a los clientes residenciales y comerciales. La Ciudad también suspendió las sanciones en Febrero de 2021, pero expirarán el 30 de junio de 2021. La moratoria fue diseñada para ayudar a los clientes a evitar dificultades adicionales; sin embargo, varios cientos de clientes siguen siendo elegibles para la desconexión. Muchos de esos clientes pueden ser elegibles para los nuevos planes de pago diferido que ofrece la Ciudad.

Anticipándose a poner fin a la moratoria sobre los cortes del servicio de agua por falta de pago, la Ciudad de Los Banos desea anunciar la implementación de un plan de pago para ayudar a los clientes con sus cuentas vencidas. Los arreglos de pago están destinados a evitar cierres y permitir a los clientes una cantidad de tiempo razonable para poner sus cuentas vencidas al estado actual.

“Entendemos la necesidad de agua y haremos todo lo posible para ayudar a los clientes que busquen nuestra ayuda. Necesitamos que los titulares de cuentas morosos se comuniquen con nosotros para evitar una interrupción del servicio por falta de pago.”

~El concejal Refugio Llamas

La Ciudad ofrece arreglos de pago para que los clientes vuelvan a encaminarse y alentamos a los clientes a utilizar la opción de arreglo de pago para evitar interrupciones en los servicios de agua. Una vez que se desconectan los servicios de un cliente, el monto total adeudado debe pagarse en su totalidad para restablecer los servicios.

"Entendemos las dificultades financieras que se les presentaron a algunos de nuestros clientes y queremos ayudarlos en lo que podamos para asegurarnos de que tengan acceso continuo a agua corriente."

~Gerente interino de la ciudad, Gary Brizzee

Residentes con un saldo vencido pueden establecer un plan de pago comunicándose con el Departamento de Finanzas al 209-827-7000 y seleccionando la opción 1, o en el Ayuntamiento, 520 J Street. El horario del Ayuntamiento es de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. de lunes a viernes.